Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) št. 82/2011

z dne 31. januarja 2011

o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz vezanih lesenih plošč okoumé s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1225/2009 in zaključku delnega vmesnega pregleda v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009

(UL L 28, 2.2.2011, str. 1)

popravljena z:

►C1 Popravek, UL L 89, 25.3.2014, str. 123 (82/2011)

▼B

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) št. 82/2011

z dne 31. januarja 2011

o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz vezanih lesenih plošč okoumé s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1225/2009 in zaključku delnega vmesnega pregleda v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ([1]) („osnovna uredba“), in zlasti člena 9(4) in člena 11(2), (3), (5) in (6) Uredbe,

ob upoštevanju predloga, ki ga je Evropska komisija predložila po posvetovanju s svetovalnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

A. POSTOPEK

1. Veljavni ukrepi

(1) Svet je po protidampinški preiskavi (v nadaljnjem besedilu: prvotna preiskava) z Uredbo (ES) št. 1942/2004 ([2]) uvedel dokončno protidampinško dajatev na uvoz vezanih lesenih plošč okoumé s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (LRK). Uvedene stopnje dajatve so znašale od 6,5 % do 23,5 % za štiri proizvajalce in 66,7 % za vse ostale proizvajalce.

2. Zahtevek za pregled zaradi izteka ukrepa in začetek delnega vmesnega pregleda po uradni dolžnosti

(2) Po objavi obvestila o bližajočem se izteku ([3]) veljavnih protidampinških ukrepov za uvoz vezanih lesenih plošč okoumé s poreklom iz LRK je Komisija prejela zahtevek za pregled zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe.

(3) Pregled zaradi izteka ukrepov je vložila Evropska zveza industrije vezanega lesa (European Federation of the Plywood Industry – FEIC) (v nadaljnjem besedilu: vložnik) v imenu proizvajalcev Unije, ki predstavljajo večji delež, v tem primeru več kot 50 %, celotne proizvodnje vezanih lesenih plošč okoumé v Uniji. Zahtevek je temeljil na izhodišču, da bi iztek veljavnosti ukrepov verjetno povzročil nadaljevanje ali ponovitev dampinga in ponovitev škode industriji Uniji.

(4) Poleg tega se je po francoskem sodnem postopku o nekonkurenčnem ravnanju številnih francoskih proizvajalcev vezanih lesenih plošč okoumé štelo, da ni mogoče izključiti, da je to popačilo oceno škode v prvotni preiskavi. Zato se je štelo za primerno, da se hkrati uvede vmesni pregled po uradni dolžnosti v skladu s členom 11(3) osnovne uredbe, da se ponovno proučijo razmere glede škode industriji Unije, zlasti v primerjavi s prevladujočimi razmerami v obdobju preiskave v okviru prvotne preiskave.

([1]) UL L 343, 22.12.2009, str. 51.
([2]) UL L 336, 12.11.2004, str. 4.
([3]) UL C 114, 19.5.2009, str. 11.

▼B

(5) Komisija je po posvetovanju s svetovalnim odborom in ugotovitvi, da obstajajo zadostni dokazi za začetek pregleda zaradi izteka ukrepa in delnega vmesnega pregleda, omejenega na proučitev škode v skladu s členom 11(2) in (3) osnovne uredbe, v *Uradnem listu Evropske unije* objavila obvestilo o začetku teh pregledov ([1]) (v nadaljnjem besedilu: obvestilo o začetku).

3. **Preiskava**

3.1 *Obdobje preiskave*

(6) Preiskava v zvezi z verjetnostjo nadaljevanja ali ponovitve dampinga je zajela obdobje od 1. oktobra 2008 do 30. septembra 2009 (v nadaljnjem besedilu: obdobje preiskave v zvezi s pregledom ali OPP).

(7) Proučitev gibanj, pomembnih za oceno verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode, je zajela obdobje od 1. januarja 2006 do konca OPP (v nadaljnjem besedilu: obravnavano obdobje).

3.2 *Strani, ki jih zadeva ta preiskava*

(8) Komisija je o začetku pregledov uradno obvestila znane proizvajalce Unije, proizvajalce izvoznike v LRK, uporabnike in uvoznike, za katere je znano, da jih to zadeva, ter organe LRK.

(9) Zainteresirane strani so imele možnost, da pisno predstavijo svoja stališča in zahtevajo zaslišanje v roku iz obvestila o začetku. Vsem zainteresiranim stranem, ki so zahtevale zaslišanje in dokazale, da zanj obstajajo posebni razlogi, je bilo zaslišanje odobreno.

4. **Vzorčenje**

(10) Zaradi velikega števila proizvajalcev Unije, uvoznikov in proizvajalcev izvoznikov Unije iz LRK se je zdelo primerno, da se v skladu s členom 17 osnovne uredbe prouči, ali bi bilo vzorčenje potrebno. Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorčenje potrebno, in v tem primeru izbrala vzorec, je navedene strani pozvala, da se ji javijo v 15 dneh po začetku pregleda in ji predložijo zahtevane informacije iz obvestila o začetku.

(11) V določenem roku se je javil le en kitajski proizvajalec izvoznik in predložil zahtevane informacije. Zato je bila sprejeta odločitev, da vzorčenje za kitajske proizvajalce izvoznike ni potrebno. Edinemu sodelujočemu kitajskemu proizvajalcu izvozniku je bil poslan vprašalnik, vendar je ta nehal sodelovati in ni nikoli vrnil izpolnjenega vprašalnika. Zato so ugotovitve v skladu z določbami člena 18(1) osnovne uredbe temeljile na razpoložljivih dejstvih, kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 20.

(12) Zahtevane informacije je v določenem roku predložilo deset proizvajalcev Unije in se strinjalo z vključitvijo v vzorec. Komisija je na podlagi informacij, ki jih je prejela od sodelujočih proizvajalcev Unije, izbrala vzorec petih proizvajalcev Unije, ki predstavljajo približno 40 % prodaje vseh proizvajalcev Unije nepovezanim strankam v OPP in približno 35 % proizvodnje vseh proizvajalcev Unije v OPP. Vzorec je bil izbran na podlagi največjega reprezentativnega obsega prodaje, ki ga je bilo mogoče ob upoštevanju geografske razpršenosti proizvajalcev Unije v razpoložljivem času primerno proučiti.

([1]) UL C 270, 11.11.2009, str. 24.

▼B

(13) Komisija je poslala vprašalnike petim vzorčenim proizvajalcem Unije. Dve vzorčeni družbi sta po fazi vzorčenja prenehali sodelovati. Ker so tri družbe, ki so vrnile izpolnjene vprašalnike, kljub temu predstavljale približno 30 % prodaje vseh proizvajalcev Unije nepovezanim strankam v Uniji med OPP, se je štelo, da je vzorec še vedno reprezentativen.

(14) Komisija je krajši vprašalnik poslala tudi petim proizvajalcem, ki niso bili izbrani v vzorec, dvema, ki sta prenehala sodelovati, in še dvema znanima proizvajalcema, da bi pridobila informacije o gospodarskih kazalnikih, ki se nanašajo na večje število proizvajalcev Unije. Izpolnjene krajše vprašalnike je vrnilo sedem proizvajalcev.

5. **Preverjanje prejetih informacij**

(15) Komisija je zbrala in preverila vse informacije, ki so se ji zdele potrebne za določitev nadaljevanja ali verjetnosti ponovnega pojava dampinga in škode ter za določitev interesa Unije. Preveritveni obiski so bili izvedeni v prostorih naslednjih družb:

5.1 *proizvajalci Unije:*

— GARNICA PLYWOOD S.A. (Španija),

— JEAN THÉBAULT SAS (Francija),

— JOUBERT ST JEAN D'ANGÉLY SAS (Francija);

5.2 *proizvajalec v primerljivi državi:*

— EKOL KONTRPLAK, Tasköprü (Turčija).

B. ZADEVNI IZDELEK IN PODOBNI IZDELEK

1. **Zadevni izdelek**

(16) Zadevni izdelek je isti kot v prvotni preiskavi in je opredeljen kot: vezane lesene plošče, sestavljene samo iz lesenih listov, katerih posamezna debelina ne presega 6 mm, z najmanj enim zunanjim slojem okoumé, ki ni prevlečen s trajno folijo ali z drugimi materiali, s poreklom iz LRK, trenutno uvrščen v oznako KN ex 4412 31 10 (prej ex 4412 13 10). Zadevni izdelek se uporablja za številne različne končne uporabe. Uporablja se v gradbeništvu v zunanjem stavbnem pohištvu in drugih lesenih proizvodih za opaže, naoknice, zunanje temelje in ograje ter obrežne pregrade. Uporablja se tudi za bolj okrasne namene, med drugim v cestnih prevoznih sredstvih (npr. avtomobilih, avtobusih, počitniških prikolicah, avtodomih), pomorskih transportnih sredstvih (jahtah), pohištveni industriji in za vrata.

(17) Obstajata dve glavni vrsti vezanih lesenih plošč okoumé: vezane lesene plošče, narejene izključno iz lesa okoumé (cel okoumé), in vezane lesene plošče z vsaj eno zunanjo površino, narejeno iz lesa okoumé (površinski okoumé), preostalo je narejeno iz drugega lesa. Obe glavni vrsti vezanih lesenih plošč okoumé imata enak zunanji videz. Kljub razlikam v mehanskih lastnostih oba delita iste temeljne fizikalne lastnosti in se v bistvu uporabljata za iste namene.

▼B

2. **Podobni izdelek**

(18) Kot je pokazala prvotna preiskava in potrdila sedanja preiskava, je bilo ugotovljeno, da imajo vezane lesene plošče okoumé, proizvedene v LRK in prodane na domačem trgu, ter izdelek, ki ga v Uniji proizvaja in prodaja industrija Unije, v osnovi enake fizikalne in tehnične značilnosti in se uporabljata za enake namene. Zato se ti izdelki štejejo za podobne izdelke v smislu člena 1(4) osnovne uredbe.

C. **VERJETNOST NADALJEVANJA ALI PONOVITVE DAMPINGA**

(19) V skladu s členom 11(2) osnovne uredbe se je proučilo, ali obstaja verjetnost, da se bo damping nadaljeval ali ponovil zaradi morebitnega prenehanja veljavnosti ukrepov, ki veljajo za LRK.

(20) Kot je navedeno v uvodni izjavi 11, v skladu s členom 18 osnovne uredbe in ker kitajski proizvajalci izvozniki niso sodelovali, je bilo treba analizo verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve dampinga utemeljiti na informacijah, ki jih je Komisija pridobila iz drugih virov. Ker podrobnih informacij o natančnih vrstah izdelka, izvoženega v Unijo iz LRK, ni bilo na voljo, je bilo treba v zvezi s tem primerjavo normalne vrednosti in izvoznih cen omejiti na dve glavni vrsti vezanih lesenih plošč okoumé iz uvodne izjave 17.

(21) Posledično je analiza večinoma temeljila na Eurostatovi statistiki trgovine. Poleg tega je en kitajski proizvajalec izvoznik do junija 2009 predložil redno poročilo o spremljanju, ki se zahteva v skladu z uvodno izjavo 61 Uredbe (ES) št. 1942/2004. Informacije iz teh poročil se lahko torej do določene mere uporabljajo za analizo verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve dampinga.

1. **Normalna vrednost**

1.1 *Primerljiva država*

(22) V skladu s členom 2(7)(a) osnovne uredbe se v gospodarstvih v prehodu normalna vrednost za proizvajalce izvoznike, ki jim tržnogospodarska obravnava ni bila odobrena, določi na podlagi cene ali konstruirane vrednosti v tretji državi s tržnim gospodarstvom (v nadaljnjem besedilu: primerljiva država).

(23) V obvestilu o začetku je bila Turčija, ki je že bila uporabljena kot primerljiva država v prvotni preiskavi, v sedanjem pregledu zaradi izteka ukrepa predvidena kot primerna primerljiva država za ugotavljanje normalne vrednosti za LRK. Čeprav so bile zainteresirane strani pozvane k predložitvi pripomb glede izbire Turčije, jih ni predložila nobena. Zato je bilo na podlagi informacij, ki so bile na voljo ob izboru, ugotovljeno, da je Turčija najustreznejša primerljiva država.

1.2 *Določitev normalne vrednosti*

(24) En turški proizvajalec je sodeloval in predložil izpolnjen vprašalnik. V skladu s členom 2(7)(a) osnovne uredbe je bila normalna vrednost izračunana na podlagi podatkov, preverjenih v prostorih navedenega sodelujočega turškega proizvajalca, kot je navedeno spodaj.

▼B

(25) Normalna vrednost je bila določena za obe glavni vrsti izdelka, opisani v uvodni izjavi 17. Normalna vrednost za eno vrsto izdelka je temeljila na cenah, ki so se dejansko plačevale ali se plačujejo za prodajo na turškem trgu, saj je bilo zanjo ugotovljeno, da je bila opravljena v reprezentativnih količinah in v običajnem poteku trgovine. Za drugo glavno vrsto izdelka, ki ga je proizvajal turški proizvajalec, vendar ga ni prodajal na domačem trgu, je bila uporabljena konstruirana normalna vrednost v skladu s členom 2(3) osnovne uredbe.

(26) Pri konstruiranju normalne vrednosti v skladu s členom 2(3) osnovne uredbe so bili povprečnim proizvodnim stroškom med OPP prišteti nastali prodajni, splošni in administrativni stroški (PSA-stroški) ter tehtana povprečna stopnja dobička, ustvarjenega z domačo prodajo podobnega izdelka med običajnim potekom trgovine.

2. **Izvozna cena**

(27) Kot je navedeno zgoraj, ni sodeloval noben kitajski proizvajalec izvoznik in v skladu s členom 18 osnovne uredbe je bila izvozna cena določena na podlagi razpoložljive Eurostatove statistike trgovine. Ker Eurostat nima informacij o posamezni vrsti vezanih lesenih plošč okoumé, so se številke za oceno izvoznih cen za vsako od dveh glavnih vrst vezanih lesenih plošč okoumé prilagodile na podlagi razlike v ceni v odstotkih med celimi in površinskimi vezanimi lesenimi ploščami okoumé, kot je bilo opaženo pri sodelujočem turškem proizvajalcu. Tako dobljena razlika v ceni se je nato uporabila za tehtano povprečje Eurostatovih cen.

(28) Obseg kitajskega izvoza za obe glavni vrsti vezanih lesenih plošč okoumé je bil izračunan glede na celotni obseg iz podatkov Eurostata na podlagi razmerja med celimi vezanimi lesenimi ploščami okoumé in površinskim vezanimi lesenimi ploščami okoumé iz poročil o spremljanju, navedenih v uvodni izjavi 21, za obdobje, ki se prekriva z OPP.

3. **Primerjava**

(29) Za zagotovitev poštene primerjave med normalno vrednostjo in izvozno ceno so se v skladu s členom 2(10) osnovne uredbe v obliki prilagoditev ustrezno upoštevale razlike, ki vplivajo na cene in njihovo primerljivost. Na podlagi tega so bile po potrebi in kadar je bilo upravičeno odštete prilagoditve za razlike v stroških prevoza, čezmorskega prevoza in zavarovanja, manipulativnih stroških, stroških natovarjanja in drugih tozadevnih stroških. Ker kitajski proizvajalci izvozniki niso sodelovali, so bili zneski za popravke določeni na podlagi razpoložljivih dejstev.

4. **Stopnja dampinga**

(30) Ugotovljena stopnja dampinga, izražena kot odstotek cene CIF meja Unije brez plačane dajatve, je znašala 34,2 %.

5. **Verjetni razvoj uvoza ob morebitni razveljavitvi ukrepov**

5.1 *Uvodne opombe*

(31) Po analizi obstoja dampinga v OPP je bila proučeno tudi, ali obstaja verjetnost nadaljevanja dampinga. Ker ni sodeloval

▼B

noben kitajski proizvajalec izvoznik, zaključki o obsegu uvoza in prosti zmogljivosti temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe, in sicer na statistiki o trgovini in pripombah zainteresiranih strani.

5.2 *Obseg uvoza*

(32) Glede na Eurostatovo statistiko trgovine se je dejanski uvoz vezanih lesenih plošč okoumé iz LRK v Unijo od prvotnega obdobja preiskave znatno zmanjšal, vendar so kitajski proizvajalci uspeli ohraniti prisotnost na trgu Unije in so imeli med OPP 4,7-odstotni tržni delež.

5.3 *Proizvodna zmogljivost, prosta zmogljivost*

(33) Ker kitajski proizvajalci izvozniki vezanih lesenih plošč okoumé niso sodelovali, je bil proučen položaj celotne kitajske industrije vezanega lesa (ki proizvaja vezane lesene plošče iz vseh vrst lesa). Kot je navedeno v uvodni izjavi 89 Uredbe Komisije (ES) št. 988/2004 ([1]) o uvedbi začasnih protidampinških dajatev med obdobjem prvotne preiskave, proizvajalci vezanega lesa z isto opremo lahko proizvajajo in dejansko proizvajajo vezane lesene plošče, sestavljene iz različnih vrst lesa. Vložnik je predložil izračun obsega vezanih lesenih plošč okoumé, proizvedenih v LRK, ki temeljijo na številu hlodov lesa okoumé, na voljo na kitajskem trgu, ki je bil ocenjen na približno 900 000 m^3 za OPP. Vložnik je ocenil tudi, da se približno 85 % oz. 765 000 m^3 uporablja za proizvodnjo vezanih lesenih plošč. Dejansko proizvodnjo vezanih lesenih plošč okoumé je težko oceniti, ker različne vrste izdelka, ki pomembno vplivajo na možne proizvodne količine, zaradi nesodelovanja kitajskih proizvajalcev izvoznikov niso znane. Vendar ocena proizvodne zmogljivosti, ki temelji na hlodih lesa okoumé, jasno kaže, da je v vseh različicah izdelka proizvodna zmogljivost v LRK večinoma večja od obsega, porabljenega na trgu Unije (291 000 m^3 v OPP, glej uvodno izjavo 41).

(34) Poleg tega je bilo med trenutnim pregledom in med prvotno preiskavo ugotovljeno, da iste družbe na isti opremi proizvajajo vezane lesene plošče iz različnih vrst lesa. Zato gre pričakovati, da bodo v odsotnosti ukrepov kitajski proizvajalci, ki se trenutno osredotočajo na proizvodnjo drugih, manj donosnih vrst vezanih lesenih plošč, proizvodnjo preusmerili na vezane lesene plošče okoumé. Kitajska izvozna statistika kaže, da je kitajski izvoz vezanih lesenih plošč med OPP znašal več kot 5 milijonov m^3 oziroma približno 17-krat več kot znaša obseg trga vezanih lesenih plošč okoumé v Uniji. Posledično je potrebna samo manjša sprememba pri različnih vrstah izdelkov, da se znatno poveča obseg vezanih lesenih plošč okoumé, namenjenih za izvoz.

5.4 *Obseg in cena uvoza iz LRK v Unijo in druge tretje države*

(35) Leta 2009 in na podlagi kitajskih izvoznih podatkov je bil v Unijo namenjen le manjši del (pribl. 5 %) kitajskega izvoza tropskih vezanih lesenih plošč. V primerjavi s cenami na drugih trgih je bila ta prodaja opravljena z razmeroma visokimi prodajnimi cenami. Zato je verjetno, da se bo v primeru razveljavitve ukrepov večji delež kitajskega izvoza vezanih lesenih plošč okoumé preusmeril v Unijo.

([1]) UL L 181, 18.5.2004, str. 5.

▼B

5.5 *Sklep v zvezi z verjetnostjo nadaljevanja dampinga*

(36) Preiskava je pokazala, da se zadevni izdelek še vedno prodaja na trgu Unije po dampinških cenah in v nezanemarljivih količinah. Razpoložljive informacije kažejo tudi, da je obseg proizvodnje v LRK zelo velik in da delež izvoza v Unijo trenutno omejujejo veljavni ukrepi. Glede na to je mogoče pričakovati, da bodo v primeru razveljavitve ukrepov vezane lesene plošče okoumé, ki se trenutno izvažajo v druge države po nižjih cenah, preusmerjene na trg Unije. Poleg tega se pričakuje, da bodo kitajski proizvajalci vezanih lesenih plošč povečali proizvodnjo vezanih lesenih plošč okoumé, če bi se ukrepi iztekli, saj je trg Unije za vezane lesene plošče okoumé razmeroma donosen.

(37) Glede na te ugotovitve se sklene, da obstaja verjetnost nadaljevanja dampinga, če se trenutno veljavni protidampinški ukrepi iztečejo.

D. **OPREDELITEV INDUSTRIJE UNIJE**

(38) Znano je, da podoben izdelek v Uniji proizvaja šestnajst proizvajalcev s Cipra, iz Francije, Grčije, Italije, Portugalske in Španije. Celotna proizvodnja Unije se ocenjuje na 235 000 kubičnih metrov. Proizvajalci Unije, ki predstavljajo celotno proizvodnjo Unije, pomenijo industrijo Unije v smislu člena 4(1) osnovne uredbe. V obravnavanem obdobju v prvotni preiskavi so trg Unije sestavljale države članice EU-15. Ker je proizvodnja vezanih lesenih plošč okoumé v novih državah članicah EU-12 zanemarljiva, bo primerjava med trenutno in prvotno preiskavo dala pomenljive rezultate.

(39) Kot je navedeno v uvodni izjavi 10, je bil podrobno preiskan vzorec treh proizvajalcev, ki predstavljajo približno 30 % prodaje vseh proizvajalcev Unije nepovezanim strankam v Uniji med OPP in približno 26 % proizvodnje vseh proizvajalcev Unije med OPP. V vzorec so bile vključene naslednje družbe:

— GARNICA PLYWOOD S.A. (Španija),

— JEAN THÉBAULT SAS (Francija),

— JOUBERT ST JEAN D'ANGÉLY SAS (Francija).

E. **STANJE NA TRGU UNIJE**

1. **Potrošnja Unije**

(40) Potrošnja vezanih lesenih plošč okoumé v Uniji je bila ugotovljena na podlagi obsega prodaje industrije Unije in drugih proizvajalcev Unije na trgu Unije ter na podlagi Eurostatovih podatkov o obsegu uvoza iz tretjih držav v Unijo.

(41) Potrošnja Unije se je med obdobjem prvotne preiskave in obdobjem preiskave v zvezi s trenutnim pregledom zmanjšala za 35 %. V obdobju, obravnavanem v trenutnem pregledu, se je poraba Unije zmanjšala za 22 %. To se običajno pojasnjuje z dejstvom, da so vezane lesene plošče okoumé v določeni meri nadomestile druge tropske vrste lesa, kot so red canarium, bankirai ali meranti. Leta 2008 in v OPP sta gospodarska kriza in posledično zmanjšanje nekaterih industrijskih dejavnosti prispevala k zmanjševanju povpraševanja po vezanih lesenih ploščah okoumé v Uniji.

▼B

	2006	2007	2008	OPP
Celotna potrošnja Unije (v m^3)	375 105	382 976	339 914	291 421
Indeks (2006 = 100)	*100*	*102*	*91*	*78*

Vir: izpolnjeni vprašalniki, zahtevek za pregled in Eurostat.

2. **Obseg, tržni delež in cene uvoza iz LRK**

(42) Dejanski uvoz zadevnega izdelka v Unijo se je s 83 606 m^3 v prvotnem obdobju preiskave zmanjšal na 23 531 m^3 v letu 2006. Nato se je uvoz povečal za več kot 20 % med letoma 2006 in 2008 ter se med letom 2008 in OPP močno zmanjšal na 54-odstotno raven iz leta 2006.

Uvoz (m^3)	2006	2007	2008	OPP
LRK	23 531	37 023	28 493	12 620
Indeks (2006 = 100)	*100*	*157*	*121*	*54*

Vir: Eurostat.

(43) Ustrezni tržni delež se je med letoma 2006 in 2007 povečal za 3,4 odstotne točke. Med letoma 2007 in 2008 se je zmanjšal za 1,3 odstotne točke, med letom 2008 in OPP pa se je še dodatno zmanjšal za 4,1 odstotne točke. Skupno se je med obravnavanim obdobjem tržni delež kitajskega uvoza v Uniji zmanjšal za 2 odstotni točki.

Tržni deleži	2006	2007	2008	OPP
LRK	6,3 %	9,7 %	8,4 %	4,3 %

Vir: izpolnjeni vprašalniki, zahtevek za pregled in Eurostat.

(44) Povprečna cena uvoza zadevnega izdelka iz LRK se je med letom 2006 in OPP povečala za 32 %. Natančneje, med letoma 2006 in 2007 so se te cene povečale za 22 %, med letoma 2007 in 2008 za dodatne 3 odstotne točke, med letom 2008 in OPP pa še za 7 odstotnih točk.

Uvoz (EUR/m^3)	2006	2007	2008	OPP
LRK	485	590	608	642
Indeks (2006 = 100)	*100*	122	125	132

Vir: Eurostat.

3. **Nelojalno nižanje prodajnih cen**

(45) Za analiziranje nelojalnega nižanja prodajnih cen so se tehtane povprečne prodajne cene za vrsto izdelka vzorčene industrije Unije, določene za nepovezane stranke na trgu Unije, primerjale z ustreznimi tehtanimi povprečnimi cenami zadevnega uvoza. Primerjava je bila narejena po odštetju rabatov in popustov.

▼B

(46) Na podlagi tega je bilo ugotovljeno, da je v OPP povprečna cena kitajskega uvoza za 10 % nižja od prodajne cene industrije Unije.

(47) V prvotni preiskavi je bila opravljena prilagoditev razlike v kakovosti med zadevnim izdelkom, uvoženim iz LRK, in podobnim izdelkom, ki ga je prodajala industrija Unije. Šifriranje vrst izdelkov v vprašalnikih je bilo v trenutni preiskavi prilagojeno tako, da se je upoštevalo to dejstvo. Ker je bila torej v trenutni preiskavi upoštevana razlika v kakovosti in ker kitajski proizvajalci niso predložili podatkov o morebitnih dodatnih razlikah v kakovosti, se prilagoditev iz prvotne preiskave ni uporabila v trenutni preiskavi. Med obdobjem prvotne preiskave so se zadevni izdelki s poreklom iz LRK v Uniji prodajali po cenah, ki so bile nižje od cen industrije Unije za stopnje v višini od 11 % do 52 %.

4. **Gospodarski položaj industrije Unije**

Uvodne opombe

(48) Analizirani so bili vsi kazalniki škode iz člena 3(5) osnovne uredbe. Na podlagi podatkov, zbranih za celotno industrijo Unije, so bili analizirani kazalniki o obsegu proizvodnje, proizvodni zmogljivosti, izkoriščenosti zmogljivosti, zaposlenosti, obsegu prodaje, prodajnih cenah, produktivnosti in tržnem deležu. Preiskava drugih kazalnikov škode je temeljila na informacijah, ki so jih predložili vzorčeni proizvajalci Unije in ki so bile preverjene v prostorih vseh družb.

Podatki, ki se nanašajo na celotno industrijo Unije

(a) *Proizvodnja*

(49) Obseg proizvodnje industrije Unije se je med letoma 2006 in 2007 povečal za 31 %, med letoma 2007 in 2008 se je zmanjšal za 2 odstotni točki, med letom 2008 in OPP pa še za dodatnih 13 odstotnih točk. Kljub 16-odstotnemu povečanju obsega proizvodnje med letom 2006 in OPP je obseg proizvodnje industrije Unije ostal nižji od obsega, ugotovljenega v prvotni preiskavi, tj. pod 283 265 m^3 leta 2002 in 267 591 m^3 v obdobju prvotne preiskave.

	2006	2007	2008	OPP
Proizvodnja (m^3)	203 604	267 155	263 080	235 182
Indeks (2006 = 100)	*100*	*131*	*129*	*116*

Vir: izpolnjeni vprašalniki in zahtevek za pregled.

(b) *Proizvodna zmogljivost in izkoriščenost zmogljivosti*

(50) Proizvodna zmogljivost industrije Unije se je med letoma 2006 in 2007 povečala za 33 %, med letoma 2007 in 2008 pa še za dodatnih 12 odstotnih točk. Med letom 2008 in OPP je proizvodna zmogljivost ostala stabilna. Proizvodna zmogljivost industrije Unije se je v obravnavanem obdobju povečala za 45 %. Izkoriščena zmogljivost je leta 2006 znašala 51 %, med OPP pa se je zmanjšala na 41 %.

▼B

	2006	2007	2008	OPP
Proizvodna zmogljivost (m^3)	399 016	532 415	578 484	577 205
Indeks (2006 = 100)	100	133	145	145
Izkoriščenost zmogljivosti	51 %	50 %	45 %	41 %
Indeks (2006 = 100)	100	98	89	80

Vir: izpolnjeni vprašalniki in zahtevek za pregled.

(c) *Zaposlenost*

(51) Stopnja zaposlenosti v industriji Unije se je med letom 2006 in OPP povečala za 11 %. Natančneje se je število zaposlenih med letoma 2006 in 2007 povečalo za 21 % in ostalo na podobni ravni tudi v letu 2008. Med letom 2008 in OPP se je število zaposlenih zmanjšalo za 9 odstotnih točk. Kot posledica zapiranja družb in prestrukturiranja raven zaposlenosti v obravnavanem obdobju nikoli ni dosegla ravni iz prvotne preiskave.

	2006	2007	2008	OPP
Zaposlenost (osebe)	883	1 064	1 060	983
Indeks (2006 = 100)	*100*	*121*	*120*	*111*

Vir: izpolnjeni vprašalniki in zahtevek za pregled.

(d) *Obseg prodaje*

(52) V obravnavanem obdobju se je obseg prodaje proizvajalcev Unije nepovezanim strankam v Uniji zmanjšal za 16 %. Med letoma 2006 in 2007 je prodaja ostala stabilna, med letom 2008 in OPP pa se je zmanjšala. Obseg prodaje v obravnavanem obdobju je bil v istem redu velikosti kot v obravnavanem obdobju iz prvotne preiskave.

	2006	2007	2008	OPP
Obseg prodaje Unije (m^3)	277 739	272 341	242 728	233 333
Indeks (2006 = 100)	*100*	*98*	*87*	*84*

Vir: izpolnjeni vprašalniki in zahtevek za pregled.

(e) *Prodajne cene*

(53) Povprečne prodajne cene industrije Unije nepovezanim strankam na trgu Unije so se med letoma 2006 in 2007 povečale za 13 %, med letoma 2007 in 2008 pa še za nadaljnjih 5 odstotnih točk. Med OPP so se cene vrnile na raven iz leta 2007. Povprečne prodajne cene v Uniji so se v obravnavanem obdobju povečale za 13 %.

▼B

	2006	2007	2008	OPP
Cena na enoto na trgu Unije (EUR/ m^3)	786	885	930	887
Indeks (2006 = 100)	*100*	*113*	*118*	113

Vir: izpolnjeni vprašalniki in zahtevek za pregled.

(f) *Produktivnost*

(54) Produktivnost delovne sile proizvajalcev Unije, merjene z letno proizvodnjo (v kubičnih metrih) na zaposleno osebo, se je v obravnavanem obdobju povečala za 4 %. To odraža dejstvo, da se je proizvodnja povečala hitreje kot stopnja zaposlenosti, in kaže na izboljšano učinkovitost proizvajalcev Unije.

	2006	2007	2008	OPP
Produktivnost (m^3 na zaposlenega)	231	251	248	239
Indeks (2006 = 100)	100	109	108	104

Vir: izpolnjeni vprašalniki in zahtevek za pregled.

(g) *Tržni delež*

(55) Tržni delež industrije Unije se je med obravnavanim obdobjem povečal za skoraj 6 odstotnih točk. Natančneje se je med letoma 2006 in 2007 zmanjšal za 3 odstotne točke, med letoma 2007 in 2008 pa je ostal razmeroma stabilen. Med letom 2008 in OPP se je zmanjšal za 8,6 odstotne točke na 80,2 %. Povečanje tržnega deleža industrije Unije v obravnavanem obdobju odraža zmanjšanje prodaje Unije pri znatnem zmanjšanju potrošnje v Uniji.

	2006	2007	2008	OPP
Tržni delež proizvajalcev EU	74,3 %	71,3 %	71,6 %	80,2 %

Vir: izpolnjeni vprašalniki, zahtevek za pregled in Eurostat.

(h) *Višina stopnje dampinga in okrevanje od preteklega dampinga*

(56) Med OPP se je kljub veljavnim ukrepom nadaljeval znaten damping, čeprav je bila splošna raven nekoliko nižja kot v prvotni preiskavi. Glede na obseg in ceno dampinškega uvoza vpliv dejanske stopnje dampinga, ki je znatna, ne more biti zanemarljiv. Kljub temu, da je bila ugotovljena določena stopnja okrevanja po preteklem dampingu, industrija Unije ostaja ranljiva za škodljive učinke kakršnega koli dampinškega uvoza na trg Unije.

(57) V zvezi s splošnim stanjem industrije Unije je bilo ugotovljeno, da je od prvotne preiskave več proizvajalcev zaprlo dejavnost. V skladu z razpoložljivimi informacijami je največji proizvajalec Unije iz obdobja prvotne preiskave leta 2008 šel v stečaj, nato je proizvodnjo sprva zmanjšal, kasneje pa jo je popolnoma ustavil. Dva druga proizvajalca Unije, vzorčena v prvotni preiskavi,

▼B

sta dejavnost zaprla leta 2005 oziroma 2006. Še en francoski proizvajalec je dejavnost zaprl v začetku leta 2009. Poleg tega je grški proizvajalec proizvodnjo znatno zmanjšal. Čeprav je tak razvoj morda prispeval k povečanju tržnega deleža ostalih proizvajalcev Unije, pa kaže, da je celotna industrija Unije še vedno krhka in ranljiva.

Podatki, ki se nanašajo na vzorčene proizvajalce Unije

(a) *Zaloge*

(58) Raven končnih zalog vzorčenih proizvajalcev Unije se je v obravnavanem obdobju povečala skoraj za petkrat. V primerjavi z obdobjem prvotne preiskave, ko so se vezane lesene plošče okoumé proizvajale samo po naročilu, so se zaloge povečale v obravnavanem obdobju. To še zlasti drži za leto 2008 in v OPP, kar je posledica manjšega obsega prodaje.

Vzorec	2006	2007	2008	OPP
Končne zaloge (m^3)	1 419	3 954	6 805	6 589
Indeks (2006 = 100)	100	279	480	464

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

(b) *Plače*

(59) Letni stroški dela vzorčenih proizvajalcev Unije so se v obravnavanem obdobju povečali za 26 %. Natančneje so se letni stroški dela med letoma 2006 in 2007 povečali za 29 %. Med letoma 2007 in 2008 so se zmanjšali za 3 odstotne točke. Med letom 2008 in OPP so ostali stabilni.

Vzorec	2006	2007	2008	OPP
Letni stroški dela (EUR)	6 429 123	8 262 078	8 125 944	8 100 326
Indeks (2006 = 100)	*100*	*129*	*126*	*126*

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

(c) *Dobičkonosnost in donosnost naložb*

(60) Raven dobičkonosnosti vzorčenih proizvajalcev Unije je leta 2006 znašala 4,3 %, v letih 2007 oziroma 2008 se je povečala na 9,8 % oziroma 8,3 %, nato pa v OPP padla na 5,9 %. Donosnost naložb, izražena kot dobiček v odstotkih neto knjigovodske vrednosti naložb, se je v obravnavanem obdobju zmanjšala za 51 % oziroma padla z 12,5 % leta 2006 na 6,2 % v OPP.

Vzorec	2006	2007	2008	OPP
Dobičkonosnost Unije (% neto prodaje)	4,3 %	9,8 %	8,3 %	5,9 %
Indeks (2006 = 100)	*100*	*230*	*193*	*137*

▼B

Vzorec	2006	2007	2008	OPP
Donosnost naložb (dobiček v % neto knjigovodske vrednosti naložb)	12,5 %	13,6 %	12,1 %	6,2 %
Indeks (2006 = 100)	*100*	*109*	*97*	*49*

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

(d) *Denarni tok in zmožnost zbiranja kapitala*

(61) Neto denarni tok iz poslovanja vzorčenih proizvajalcev Unije se je v obravnavanem obdobju povečal za 32 %. Ni bilo nobenih znakov, da bi imela industrija Unije težave pri zbiranju kapitala.

Vzorec	2006	2007	2008	OPP
Denarni tok (EUR)	10 507 019	11 414 266	15 892 091	13 853 776
Indeks (2006 = 100)	*100*	*109*	*151*	*132*

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

(e) *Naložbe*

(62) Letne naložbe vzorčenih proizvajalcev v proizvodnjo podobnega izdelka so se med letoma 2006 in 2007 povečale za 10 %, med letoma 2007 in 2008 za dodatnih 100 odstotnih točk, med letom 2008 in OPP pa še za 16 odstotnih točk. Naložbe so se v obravnavanem obdobju na splošno povečale za 126 %.

Vzorec	2006	2007	2008	OPP
Neto naložbe (EUR)	3 588 258	3 959 491	7 520 975	8 108 166
Indeks (2006 = 100)	*100*	*110*	*210*	*226*

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

5. **Sklepne ugotovitve o gospodarskem položaju industrije Unije**

(63) Analiza makro- in mikroekonomskih podatkov kaže, da je industrija Unije razmeroma stabilna. Povečala se je zlasti raven dobičkonosnosti vzorčenih proizvajalcev Unije, in sicer z –8,9 % za vzorčene proizvajalce v prvotni preiskavi, povprečna raven dobičkonosnosti pa je v celotnem obravnavanem obdobju ostala med 4,3 % in 9,8 %. Industriji Unije je z veljavnimi ukrepi uspelo tudi povečati svoj tržni delež na vedno manjšem trgu.

F. VERJETNOST PONOVNEGA POJAVA ŠKODE

1. **Vpliv predvidenega obsega uvoza in cen v primeru razveljavitve ukrepov**

(64) Čeprav je videti, da se je industrija Unije stabilizirala in si opomogla od učinkov dampinškega uvoza iz LRK, še ni dosegla ravni proizvodnje, prodaje in zaposlovanja iz obdobja pred prvotno preiskavo. Številni proizvajalci Unije so zaprli dejavnost, kar prav tako kaže, da je industrija v celoti še vedno šibka.

▼B

(65) V primeru izteka ukrepov številni dejavniki podpirajo verjetnost ponovitve škode. Prvič, glede na trenutno raven nelojalno znižanih prodajnih cen, ugotovljeno za uvoz iz LRK, in ob predvidevanju, da se bo trenutna nizka raven uvoznih cen nadaljevala ali celo okrepila, industrija Unije za ponovno pridobitev izgubljenega tržnega deleža ne bi mogla ohraniti trenutne ravni cen. To verjetno znižanje cen bi zagotovo ogrozilo trenutno izboljšanje položaja industrije Unije in dobičkonosnost.

(66) Drugič, glede na znatne proizvodne zmogljivosti kitajskih proizvajalcev izvoznikov je tudi verjetno, da se bo povečal obseg (dampinškega) uvoza z nizko ravnjo cen. To bi pomenilo, da bi industrija Unije izgubila prodajo na trgu, kar bi glede na že tako nizko stopnjo izkoriščenosti zmogljivosti med OPP lahko vodilo v nadaljnje zmanjšanje proizvodnje ali celo nadaljnje zapiranje družb proizvajalcev Unije.

(67) Na podlagi navedenega se sklene, da je v primeru prenehanja veljave ukrepov ponovitev škode zaradi ponovnega dampinškega uvoza zadevnega izdelka iz LRK verjetna.

Drugi premisleki: dostop do surovine v Gabonu

(68) Okoumé je tropski les, ki raste pretežno v Gabonu in v nekoliko manjši meri v Ekvatorialni Gvineji in Kamerunu. Združenje pritožnika je predložilo dokaze, da je gabonska vlada s 1. januarjem 2010 prepovedala izvoz neolupljenih hlodov lesa okoumé iz Gabona, da bi ohranila predelavo hlodov v furnirje v državi. Zato je bilo proučeno, ali bi taka prepoved znatno vplivala na sedanjo analizo, čeprav je bila sprejeta po OPP.

(69) Informacije iz preiskave so pokazale, da imajo azijske družbe, ki uvažajo/izvažajo več kot 60 % gabonskih hlodov, dobro izhodišče za pogajanje z družbo Société Nationale des Bois du Gabon (SNBG), ki je glavna izvoznica lesa okoumé, in z gabonsko vlado, poleg tega pa je videti, da odločitve evropskih družb nanje nimajo velikega vpliva. Ker kitajski proizvajalci izvozniki niso sodelovali, v zvezi s tem ni bilo mogoče opraviti nadaljnje ocene učinka.

(70) Prepoved izvoza je začela veljati šele 1. januarja 2010, tj. po OPP in prehodnem obdobju, ki je trajalo do maja 2010 in v katerem je bilo mogoče hlode, razrezane konec leta 2009, še vedno izvoziti. Od članov pritožnikovega združenja se je 14. septembra 2010 zahtevala predložitev dodatnih informacij, da se prouči učinek začetka veljavnosti prepovedi izvoza na proizvajalce Unije. Štirje proizvajalci Unije so poslali odgovore. Dva vzorčena proizvajalca imata v Gabonu lastno tovarno za lupljenje hlodov in ju zato prepoved ne zadeva. Vsi vzorčeni proizvajalci pa so potrdili, da imajo kitajske družbe močna pogajalska izhodišča za zagotavljanje dostopa do surovine in da se učinkovitost uveljavljanja zakonodaje še ni pokazala. Proizvajalci Unije so potrdili, da se je dobava lesa okoumé zmanjšala, da so se cene po prepovedi izvoza hlodov iz Gabona povečale ter da so nove razmere najbolj prizadele proizvajalce, ki imajo tovarne za lupljenje hlodov okoumé v Uniji.

(71) Vsekakor se prepoved v osnovi nanaša na ves izvoz, torej tudi na izvoz v LRK. Zato je videti, da nove pravne razmere v Gabonu ne vplivajo na analizo sedanjega pregleda zaradi izteka ukrepa.

▼B

2. **Sklepna ugotovitev o verjetnosti ponovitve škode**

(72) Na podlagi navedene analize se sklepa, da bi iztek ukrepov verjetno pomenil ponovitev škode industriji Unije, ki jo povzroča dampinški uvoz zadevnega izdelka iz LRK.

G. **VMESNI PREGLED, OMEJEN NA VIDIKE ŠKODE GLEDE NA ODLOČITEV FRANCOSKEGA SVETA ZA KONKURENCO (CONSEIL DE LA CONCURRENCE)**

(73) Kot je navedeno v uvodni izjavi 4, je bilo več francoskih proizvajalcev udeleženih v francoskem sodnem postopku zaradi nekonkurenčnega ravnanja, zato se je štelo za primerno, da se uvede vmesni pregled po uradni dolžnosti, da se ponovno proučijo razmere glede škode industriji Unije, zlasti v primerjavi s prevladujočimi razmerami v obdobju prvotne preiskave.

(74) Francoski svet za konkurenco (Conseil de la Concurrence) je v navedenem postopku šest francoskih proizvajalcev vezanih lesenih plošč oglobil zaradi nekonkurenčnega ravnanja (tj. uporabe enakih preglednic cen in hkratnih dvigov cen) med novembrom 1995 in majem 2004. V sodbi z dne 29. septembra 2009 je pritožbeno sodišče v Parizu (Cour d'Appel de Pariz) potrdilo odločbo sveta za konkurenco, čeprav je nekoliko znižalo globe.

(75) V analizi škode v prvotnem postopku je bilo vzorčenih pet evropskih proizvajalcev: trije francoski, en italijanski in en portugalski. Dva od treh vzorčenih francoskih proizvajalcev sta bila kasneje oglobljena, kot je opisano zgoraj. Za proučitev morebitnega vpliva opisanega nekonkurenčnega ravnanja na analizo škode so bile primerjane povprečne prodajne cene vsake vzorčene družbe. Ugotovljeno je bilo, da sta imela francoska proizvajalca, ki sta bila kasneje oglobljena, resnično višje povprečne prodajne cene na enoto kot ostale tri vzorčene družbe. Razliko v ceni je mogoče delno pojasniti z ugotovitvami prvotne preiskave, tj. z različnimi vrstami izdelkov teh proizvajalcev. Vendar je natančnejša primerjava pokazala, da so bile prodajne cene na enoto obeh francoskih proizvajalcev v prvotnem obdobju preiskave prav tako višje, tako za cele vezane lesene plošče okoumé (7–30 % višje) kot tudi za površinske vezane lesene plošče okoumé (3–19 %).

(76) Zato so bili v naslednjem koraku podatki o dveh oglobljenih francoskih družbah odstranjeni iz izračuna škode, pregled škode prvotnega primera pa se je proučil na podlagi podatkov preostalih treh vzorčenih družb. Ker so makroekonomski kazalniki (proizvodnja, produktivnost, prodaja, tržni delež, zaposlitev in rast) temeljili na podatkih, ki jih je sporočilo deset proizvajalcev Unije, so bili podatki drugih oglobljenih francoskih družb prav tako odstranjeni iz tega izračuna.

(77) Ugotovljeno je bilo, da se brez podatkov oglobljenih francoskih družb ugotovitve prvotne preiskave glede tako imenovanih mikroekonomskih kazalnikov ne bi znatno spremenile. V obravnavanem obdobju prvotne preiskave se je dobičkonosnost vzorčenih družb zmanjšala s 3,5 % na –8,9 %. Če bi bila oglobljena francoska proizvajalca izključena iz vzorca, bi se dobičkonosnost zmanjšala s 3,1 % na –6,5 %. Donosnost naložb vzorčenih družb se je zmanjšala s 15,6 % na –27,5 %; brez oglobljenih francoskih proizvajalcev pa bi se zmanjšala z 19,3 % na –38,9 %. Naložbe

▼B

so se v vzorčenih družbah zmanjšale za 80 %; brez oglobljenih francoskih proizvajalcev pa bi se zmanjšale za 86 %. Denarni tok vzorčenih proizvajalcev se je s 7,6 milijona EUR zmanjšal na 59 000 EUR; brez oglobljenih francoskih proizvajalcev pa bi se z 1,5 milijona EUR zmanjšal na –69 000 EUR. V zvezi z makroekonomskimi podatki industrije Unije v celoti bi bila slika natančnejša, če bi bili podatki oglobljenih francoskih proizvajalcev izključeni. V obravnavanem obdobju prvotne preiskave se je proizvodnja industrije Unije zmanjšala za 10 %; brez oglobljenih francoskih proizvajalcev pa bi se zmanjšala za 1 %. Zaposlenost v industriji Unije se je zmanjšala za 9 %; brez oglobljenih francoskih proizvajalcev pa bi ostala stabilna. Vrednost prodaje industrije Unije se je zmanjšala za 7 %; brez oglobljenih francoskih proizvajalcev pa bi se povečala za 5 %. Obseg prodaje industrije Unije se je zmanjšal za 10 %; brez oglobljenih francoskih proizvajalcev pa bi se povečal za 1 %.

(78) Kljub temu, da bi bila škoda v prvotni preiskavi z izključitvijo oglobljenih francoskih proizvajalcev natančneje opredeljena, bi bila škoda še vedno znatna. To izhaja zlasti iz razvoja tako imenovanih mikroekonomskih kazalnikov.

(79) Proučeno je bilo tudi, ali bi lahko nekonkurenčno ravnanje francoskih proizvajalcev morebiti vplivalo na sliko škode trenutnega pregleda. Prvič, odkar je kartel leta 2004 prenehal delovati, nekonkurenčna dejanja niso mogla neposredno vplivati na nobenega od kazalnikov. Zato se je ocenjevalo, ali mogoče obstaja posreden vpliv na analizo škode, tj. s stroški globe. Ugotovljeno je bilo, da nobeden od dveh vzorčenih francoskih proizvajalcev v izračun dobičkonosnosti ni vključil zneska globe. Zato je bilo ugotovljeno, da pretekle nekonkurenčne prakse ali naložene globe niso vplivale na sedanjo analizo škode.

(80) Na podlagi zgornje analize se sklene, da nekonkurenčno ravnanje francoskih proizvajalcev ni vplivalo na razmere glede škode industriji Unije, zlasti v primerjavi z razmerami, ki so prevladovale v obdobju prvotne preiskave. Zato je treba delni vmesni pregled zaključiti.

H. **INTERES UNIJE**

(81) V skladu s členom 21 osnovne uredbe je bilo proučeno, ali obstajajo utemeljeni razlogi, da se obstoječi protidampinški ukrepi ne ohranijo. Določitev interesa Unije je temeljila na oceni vseh različnih vpletenih interesov. Vse zainteresirane strani so imele možnost, da izrazijo stališča v skladu s členom 21(2) osnovne uredbe.

(82) Opozoriti bi bilo treba, da je bilo v prvotni preiskavi ugotovljeno, da sprejetje ukrepov ni v nasprotju z interesom Unije. Poleg tega dejstvo, da je sedanja preiskava pregled, tj. analiza položaja, v katerem že veljajo protidampinški ukrepi, omogoča oceno vseh pretiranih negativnih učinkov trenutno veljavnih protidampinških ukrepov na zadevne strani.

(83) Na tej podlagi je bilo proučeno, ali kljub sklepom o verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škodljivega dampinga obstajajo utemeljeni razlogi, ki bi privedli do sklepa, da v tem primeru ohranitev ukrepov ni v interesu Unije.

▼B

1. **Interes industrije Unije in drugih proizvajalcev Unije**

(84) Nadaljevanje protidampinških ukrepov na uvoz iz zadevne države bi povečalo možnost, da industrija Unije doseže razumno stopnjo dobičkonosnosti, saj bi pomagalo preprečiti, da bi bila industrija Unije izrinjena s trga s pomočjo znatnega obsega dampinškega uvoza iz LRK. Zares obstaja velika verjetnost škodljivega dampinga v znatnem obsegu, ki ga industrija Unije ne bi vzdržala. Zato bi industrija Unije še imela koristi od ohranjanja trenutnih protidampinških ukrepov.

(85) V skladu s tem se začasno sklene, da bi bila uvedba protidampinških ukrepov proti LRK nedvomno v interesu industrije Unije.

2. **Interes nepovezanih uvoznikov v Uniji**

(86) V preiskavi sta sodelovala dva nepovezana uvoznika Unije. Oba sta nasprotovala nadaljevanju ukrepov in trdila, da so bili ukrepi neučinkoviti, da kitajski izdelki zaradi razlike v kakovosti niso primerljivi s podobnimi izdelki, ki jih proizvaja industrija Unije, ter izrazila dvome o konkurenčnosti industrije vezanih lesenih plošč okoumé v Uniji. Vendar nobena od teh trditev ni bila utemeljena. Ker ni dokazov, da bi trenutno veljavni protidampinški ukrepi bistveno vplivali na uvoznike, se sklene, da nadaljevanje ukrepov ne bo znatno vplivalo na uvoznike Unije.

3. **Interes uporabnikov Unije**

(87) Izpolnjene vprašalnike so vrnili trije uporabniki iz Italije, Grčije in Francije. Ker nobeden od njih zadevnega izdelka ni kupoval iz LRK in ker ni bilo nadaljnjih dokazov, da trenutno veljavni protidampinški ukrepi bistveno vplivajo na uporabnike, se lahko sklene, da ohranitev ukrepov ne bi imela znatnega negativnega vpliva na uporabnike Unije.

4. **Sklep o interesu Unije**

(88) Zato se sklene, da proti ohranitvi veljavnih ukrepov ni nobenih utemeljenih razlogov glede interesov Unije.

I. PROTIDAMPINŠKI UKREPI

(89) Vse strani so bile obveščene o bistvenih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih se je nameravala priporočiti ohranitev obstoječih ukrepov.

Družba	Stopnja dajatve v %
Nantong Zongyi Plywood Co., Ltd	9,6
Zhejiang Deren Bamboo-Wood Technologies Co., Ltd	23,5
Zhonglin Enterprise (Dangshan) Co., Ltd	6,5
Jiaxing Jinlin Lumber Co., Ltd	17
Vse druge družbe	66,7

(90) Določeno je bilo tudi obdobje, v katerem so strani lahko predložile svoja stališča v zvezi s tem razkritjem. Stališča in pripombe so bili ustrezno upoštevani, kjer je bilo to upravičeno.

▼B

(91) Iz navedenega sledi, kot je določeno v členu 11(2) in (3) osnovne uredbe, da je treba ohraniti protidampinške ukrepe, ki se uporabljajo za uvoz vezanih lesenih plošč okoumé s poreklom iz LRK.

(92) Individualne stopnje protidampinške dajatve za družbe iz te uredbe se uporabljajo le za uvoz zadevnega izdelka, ki ga proizvajajo te družbe in tako določeni navedeni pravni subjekti. Uvoz zadevnega izdelka, ki ga proizvaja katera koli druga družba, ki v izvedbenem delu te uredbe ni izrecno navedena z nazivom in naslovom, vključno s subjekti, ki so povezani s katerim koli izrecno navedenim subjektom, teh stopenj ne morejo uporabiti in zanje velja stopnja dajatve, ki se uporablja za „vse druge družbe“.

(93) Vsak zahtevek za uporabo teh individualnih stopenj protidampinške dajatve (npr. zaradi spremembe imena subjekta ali zaradi ustanovitve novih proizvodnih ali prodajnih obratov) je treba vložiti pri Komisiji ([1]) skupaj z vsemi potrebnimi informacijami, zlasti o vsaki spremembi dejavnosti družbe glede proizvodnje, domače prodaje in izvoza, povezanimi na primer z navedeno spremembo imena ali navedeno spremembo proizvodnih in prodajnih obratov. Ta uredba bo po potrebi ustrezno spremenjena s posodobitvijo seznama družb, upravičenih do individualnih stopenj dajatve.

(94) Da se zmanjša tveganje izogibanja zaradi velike razlike v stopnjah dajatve, se šteje, da so v tem primeru potrebni posebni ukrepi za zagotovitev ustrezne uporabe protidampinške dajatve. Ti posebni ukrepi vključujejo predložitev veljavne trgovinske fakture carinskim organom držav članic, ki je skladna z zahtevami iz Priloge k tej uredbi. Za uvoz, ki ga taka faktura ne spremlja, velja protidampinška dajatev, ki se uporablja za „vse druge družbe“.

(95) Če bi se po uvedbi zadevnih ukrepov znatno povečal obseg izvoza ene od družb, za katere veljajo nižje individualne stopnje dajatev, bi se tako povečanje obsega obravnavalo kot sprememba v vzorcu trgovanja, nastala zaradi uvedbe ukrepov v smislu člena 13(1) osnovne uredbe. V takih okoliščinah in če so izpolnjeni pogoji, se lahko začne preiskava proti izogibanju. S to preiskavo se lahko med drugim prouči potreba po odpravi individualnih stopenj dajatve in posledično uvedba dajatve na ravni države –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Uvede se dokončna protidampinška dajatev na uvoz vezanih lesenih plošč okoumé, opredeljenih kot vezane lesene plošče, sestavljene samo iz lesenih listov, katerih posamezna debelina ne presega 6 mm, ►C1 z najmanj eno zunanjo plastjo okoumé, in ni prevlečen s trajno folijo ali z drugimi materiali ◄, trenutno uvrščene v tarifno oznako KN ex 4412 31 10 (TARIC oznaka 4412 31 10 10), s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

([1]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, NERV-105, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

▼B

2. Stopnja dokončne protidampinške dajatve, ki se uporablja za neto ceno franko meja Unije pred plačilom dajatev za izdelek iz odstavka 1, ki ga proizvajajo spodaj navedene družbe, je:

Proizvajalec	Stopnja dajatve v %	Dodatna oznaka TARIC
Nantong Zongyi Plywood Co., Ltd Xingdong Town, Tongzhou City, Provinca Jiangsu, Ljudska republika Kitajska	9,6	A526
Zhejiang Deren Bamboo-Wood Technologies Co., Ltd Linhai Economic Development Zone, Zhejiang, Ljudska republika Kitajska	23,5	A527
Zhonglin Enterprise (Dangshan) Co., Ltd Xue Lou Miao Pu, Dangshan County, Provinca Anhui 235323, Ljudska republika Kitajska	6,5	A528
Jiaxing Jinlin Lumber Co., Ltd North of Ganyao Town, Jiashan, Provinca Zhejiang Ljudska republika Kitajska	17	A529
Vse druge družbe	66,7	A999

3. Uporaba individualnih stopenj dajatve, ki so določene za družbe iz odstavka 2, je pogojena s predložitvijo veljavne trgovinske fakture carinskim organom držav članic, ki je skladna z zahtevami iz Priloge. Če družbe take fakture ne predložijo, se uporablja stopnja dajatve, ki velja za vse druge družbe.

▼C1

4. Če ni drugače določeno, se uporabljajo veljavni carinski predpisi.

▼B

Člen 2

Delni vmesni pregled v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009 je s tem zaključen.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B

PRILOGA

Izjava, ki jo podpiše uradnik pravne osebe, ki je izdala trgovinsko fakturo, mora biti na veljavni trgovinski fakturi iz člena 1(3) in v naslednji obliki:

1. Ime in položaj uradnika pravne osebe, ki je izdala trgovinsko fakturo.

2. Naslednja izjava: „Podpisani potrjujem, da je (količina) [zadevnega izdelka], prodanega za izvoz v Evropsko unijo, ki jo zajema ta trgovinski račun, proizvedla (ime in naslov družbe) (dodatna oznaka TARIC) v (zadevni državi). Izjavljam, da so podatki na tej trgovinski fakturi popolni in resnični.“

3. Datum in podpis.